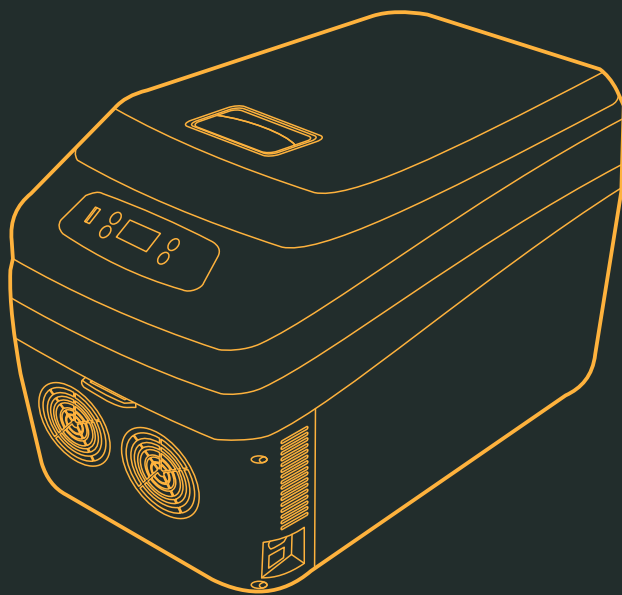




ХОЛОДИЛЬНИК  
ТЕРМОЕЛЕКТРИЧНИЙ  
ТСР-30L



**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**



## ЗМІСТ

1. Опис та призначення.....	4
2. Безпека.....	4
3. Експлуатація .....	6
4. Умови експлуатації та рекомендації.....	7
5. Очищення та обслуговування.....	8
6. Технічні характеристики .....	8
7. Комплектація.....	8
8. Утилізація.....	8
9. Гарантійні умови.....	9

## Шановний Покупець!

Щоб зменшити ризик виникнення несправностей, ураження електричним струмом, травм, пожежі та пошкодження виробу, уважно прочитайте всі інструкції та попередження в цьому посібнику перед початком використання пристрою.

Цей посібник містить важливу інформацію про безпеку, використання та обслуговування пристрою. Зберігайте його для подальшого використання інформації про технічне обслуговування.

### 1. ОПИС ТА ПРИЗНАЧЕННЯ

- Пристрій призначений для підтримання заданої температури поміщених у нього продуктів.
- **ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!** Пристрій не призначений для охолодження гарячих продуктів або підігріву холодних.
- Температура охолодження на 24 °C нижча за температуру навколишнього середовища.
- Температура нагрівання становить макс. 65 °C.
- Переносна холодильна камера не може замінити побутовий холодильник, оскільки в ній використовується інша технологія охолодження, а її робота залежить від зміни параметрів навколишнього середовища. Параметри, продуктивність і принцип роботи цих двох пристроїв не можна порівнювати.

### 2. БЕЗПЕКА

**2.1. Пристрій завжди слід використовувати відповідно до його призначення:** для охолодження або нагрівання упакованих продуктів. Будь-яке інше використання пристрою може бути небезпечним. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені неправильним використанням приладу.

- Пристрій був спроектований і виготовлений на основі найсучасніших знань про безпеку. Будь-які небезпечні компоненти, які можуть призвести до пошкодження, були усунуті або захищені.
- Завжди розміщуйте пристрій на прохолодній, стійкій і рівній поверхні.
- Не кидайте пристрій.
- Не занурюйте кабель, штекер або весь пристрій у воду або інші рідини. Не піддавайте пристрій впливу погодних умов і не використовуйте його в умовах підвищеної вологості або поблизу джерел тепла.
- Періодично перевіряйте кабель живлення пристрою та порти на наявність пошкоджень. Якщо кабель пошкоджено, пристрій падав, штекер від'єднано або пристрій працює некоректно з будь-яких причин, негайно припиніть його використання. Віднесіть пошкоджений пристрій до авторизованої сервісної майстерні для ремонту.
- Захищайте вентиляційні отвори від пилу та сміття, не розміщуйте в них сторонні предмети.
- Будьте максимально обережні і не дозволяйте дітям або особам, які не знайомі з принципом роботи пристрою, користуватися ним без нагляду.
- Будь-який ремонт і конструктивні зміни (включаючи демонтаж оригінальних деталей, встановлення деталей, не передбачених виробником, тощо) призводять до анулювання гарантії і можуть спричинити пряму небезпеку для користувача. Будь-які модифікації пристрою можуть здійснюватися виключно технічним персоналом виробника або особами, які мають відповідну підготовку.

Всі пристрої підлягають регулярним інноваційним розробкам для забезпечення їх високої якості. Тому виробник залишає за собою право на внесення технічних змін.

Якщо у вас виникли запитання або сумніви щодо цього обладнання, зверніться до спеціалізованого дилера.



**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!** Будь-яких людей, які перебувають поблизу пристрою, що використовується, слід попередити про можливі небезпеки. Будьте особливо обережні в присутності дітей.



**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!** Дотримуйтеся загальних правил і заходів безпеки, що діють при поводженні з електричними пристроями.

- Пристрій живиться від мережі 220-240 В - 50-60 Гц або 12 В від мережі автомобіля.
- Вийміть штекер з гнізда акумулятора, коли більше не використовуєте пристрій.
- Кабель пристрою не повинен звисати з краю столу або торкатися гарячої поверхні, оскільки це може призвести до його пошкодження.
- Періодично перевіряйте стан кабелю та роз'ємів живлення пристрою. Кабель не повинен бути пошкоджений, а штепсельна вилка не повинна бути розхитана. Припиніть використання пристрою, якщо будь-який компонент працює неправильно, і віднесіть пристрій до авторизованої сервісної майстерні для ремонту.
- Переконайтеся, що шнур живлення не перетиснутий, а його розташування не створює ризику перечепитися.
- **ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!** Ніколи не вносьте зміни в електричну мережу самостійно. Завжди звертайтеся до кваліфікованих електриків для внесення таких змін.
- **ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!** Не забудьте відключити пристрій від мережі перед початком ремонту, технічного обслуговування або чищення.
- Не використовуйте подовжувачі для підключення пристрою.

## 2.2. Електричний струм

Пристрій відповідає 2-му класу ізоляції і не потребує заземлення.



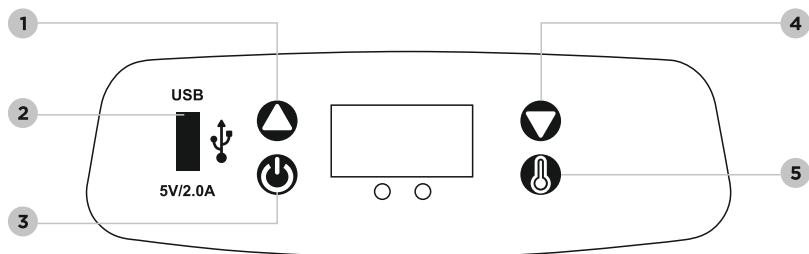
**НЕБЕЗПЕКА! Неправильне підключення кабелю може призвести до ураження електричним струмом.**

- Перш ніж підключити пристрій до електромережі, переконайтеся, що місцева напруга відповідає типу вилки.
- Не змінюйте вилку, якщо вона не сумісна з розеткою. За таких обставин зверніться до кваліфікованого електрика для встановлення іншої розетки.

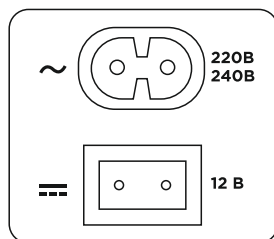
### 3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ



**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!** Перед першим використанням очистіть і висушіть усі компоненти пристрою, що контактують з харчовими продуктами.





- 1 Підвищення температури
- 2 USB порт
- 3 Вкл./Викл. пристрою
- 4 Зниження температури
- 5 Налаштування температури





1. Підключіть відповідний кабель живлення. Пристрій можна живити 12 В від бортової мережі автомобіля або 220-240 В ~ 50-60 Гц від мережі за допомогою кабелів живлення, що входять у комплект з пристроєм.

2. Натисніть  для включення приладу.

3. Активуйте екран за допомогою кнопки  для встановлення температури.

4. Використовуйте  та  щоб встановити необхідну температуру на дисплеї. Максимальна температура охолодження на 24°C нижче температури навколишнього середовища, а максимальна температура нагріву - 65°C (показники можуть змінюватися в залежності від умов, таких як вхідна напруга, частота відкривання та закривання кришки, температури речей всередині прилада тощо).

5. Після того, як ви встановите температуру, на дисплеї відобразиться температура всередині холодильної камери, а також загориться індикатор - зелений в режимі охолодження або червоний в режимі обігріву.

6. Регулювання температури: використовуйте кнопки  та  для зміни температури. Шум вентилятора свідчить про те, що пристрій працює. Після вибору температури дисплей повернеться до відображення поточної температури в камері.

7. Щоб вимкнути пристрій, натисніть  кнопку.



**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!** Вмикайте пристрій щоразу, коли заводите двигун автомобіля. Пристрій автоматично вимикається після того, як ви вимкнете двигун.



**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!** Ніколи не підключайте два кабелі живлення одночасно і не змінюйте джерело живлення, коли пристрій увімкнено. Щоб змінити джерело живлення, вимкніть пристрій, від'єднайте кабель живлення, підключіть новий і знову увімкніть пристрій.

#### 4. УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ

Для досягнення оптимальної продуктивності пристрою:

- Помістіть заморожені продукти в холодильну камеру, щоб заощадити час охолодження.
- Щоб збільшити продуктивність холодильної камери, покладіть в неї пакети з льодом.
- Захищайте пристрій від негоди, тобто дощу, прямих сонячних променів або вологи. Не залишайте пристрій у гарячому автомобілі. За можливості ставте пристрій у затінку, на прохолодній та рівній поверхні.
- Не закривайте внутрішню вентиляційну решітку продуктами. Намагайтеся розташовувати продукти так, щоб забезпечити циркуляцію повітря. Захищайте зовнішні вентиляційні отвори від пилу та сміття. Не ставте на них жодних предметів.
- Зберігайте всі харчові продукти в оригінальній або додатковій упаковці, щоб запобігти змішуванню запахів, утворенню конденсату або замерзанню.
- Під час зупинки не залишайте підключеним холодильну камеру від гнізда прикурювача більше 3 годин. Це може призвести до надмірного розрядження акумулятора.
- Часте відкривання та закривання пристрою, тобто часта зміна температури, призводить до утворення інею або конденсату на внутрішніх стінках камери або на продуктах.
- Оптимальна температура в камері приладу, коли забезпечуються постійні параметри навколишнього середовища, досягається приблизно через 2-4 години після запуску приладу.



**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!** Пристрій не призначений для охолодження гарячих продуктів або підігріву холодних.



**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!** Не перемикайте прилад безпосередньо з режиму охолодження в режим нагрівання і навпаки. Для зміни режиму завжди зачекайте принаймні 30 хвилин при вимкненому приладі.

## 5. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Перш ніж почати чистити пристрій, відключіть його від джерела живлення та зачекайте, поки пристрій досягне температури навколишнього середовища.
- Не мийте пристрій проточною водою і не занурюйте його у воду, щоб не пошкодити електричні компоненти.
- Використовуйте вологу тканину для очищення корпусу та камери для продуктів, а потім витріть їх насухо.
- Ніколи не використовуйте для чищення губки або жорсткі предмети одягу, щоб не пошкодити пристрій.

## 6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	TCR-30L
Джерело живлення	AC: 220-240 В / DC: 12 В
Потужність охолодження	20-24 °С нижче температури навкол. середовища (+25 °С)
Потужність нагрівання	50-65 °С за допомогою термостата
Споживна потужність	60 Вт ± 10%
Об'єм	30 л
Довжина кабелю 12 В	2 м
Ізоляція	PU піна високої щільності
Двигун	Безщітковий двигун тривалого терміну служби (30 000 годин)
Розмір	597 x 313 x 358 мм
Вага	5,84 кг

## 7. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Автохолодильник - 1 шт.  
Кабель живлення 220 В - 1 шт.  
Кабель 12 В - 1 шт.  
Посібник користувача - 1 шт.

## 8. УТИЛІЗАЦІЯ

Пристрій постачається в упаковці для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка виготовлена з непереробленого матеріалу і може бути перероблена. Викидайте матеріали у відповідні кольорові контейнери для роздільного збору відходів.

Захищайте навколишнє середовище і не викидайте використані батарейки разом з побутовими відходами. Повертайте їх до місця продажу або спеціального центру утилізації. Відпрацьоване електричне обладнання (включаючи комп'ютер і блок живлення) підлягає переробці. Не викидайте їх разом з побутовими відходами, оскільки вони можуть містити речовини, небезпечні для здоров'я та навколишнього середовища. Ви можете зробити активний внесок у раціональне використання природних ресурсів і захист навколишнього середовища, здавши використаний пристрій у пункт прийому відпрацьованих електричних пристроїв.

## 9. ГАРАНТІЙНІ УМОВИ

Від імені Гаранта продавець надає 12-місячну гарантію на території України, починаючи з дати продажу. Гарантія на товар не виключає, не обмежує і не призупиняє жодних прав Покупця, передбачених Законом про захист прав споживачів.

1. Гарантія поширюється лише на приховані дефекти з вини виробника.
2. Претензія розглядається в пункті продажу або технічного обслуговування за гарантією за умови пред'явлення клієнтом:
  - дійсний і чіткий гарантійний талон, заповнений належним чином, з відміткою про продаж і підписом продавця,
  - дійсний документ, що підтверджує купівлю з датою продажу, заявлений товар або дефектну деталь.У разі дистанційної покупки гарантійний талон дійсний лише за наявності документа, що підтверджує покупку (квитанція/інвойс).
3. Претензія вирішується протягом 14 днів з моменту повідомлення Клієнтом.
4. Виробничі дефекти, виявлені протягом гарантійного терміну, усуваються безкоштовно протягом 21 дня з моменту доставки товару до місця продажу або технічного обслуговування.
5. У разі необхідності імпорту деталей для ремонту, час, необхідний для імпорту деталей, але не більше ніж на 40 днів.
6. Винятки з гарантії:
  - механічні пошкодження та пов'язані з ними дефекти,
  - пошкодження та дефекти, що виникли внаслідок неправильного використання та неналежного зберігання, збирання та обслуговування,
  - пошкодження і знос таких витратних елементів, як кабелі, троси, ремені, гумові елементи, колеса,
  - дії, пов'язані зі збиранням або технічним обслуговуванням, які є обов'язком користувача відповідно до інструкції.
7. Гарантія не поширюється на випадки, коли:
  - закінчився термін її дії,
  - клієнт відремонтував або модифікував виріб з використанням неоригінальних деталей,
  - дефект виник внаслідок неправильної установки або недотримання правил правильної експлуатації відповідно до інструкції з експлуатації,
  - виріб використовується для цілей, відмінних від побутових,
  - пошкодження виникло під час транспортування.
8. Дублікати гарантійного талона не видаються.
9. Покупець має право на наступну безоплатну компенсацію:
  - ремонт виробу, заміну товару, зниження ціни, розірвання договору та повне відшкодування витрат.
10. Щоб заявити про претензію клієнту необхідно:





Особа, яка приймає претензії в Україні:  
ТОВ «Аврора-трейд Україна». м. Харків,  
вул. Клочківська, 244. Тел.: 0 800 300 504.  
Виготовлено в КНР, 2024 р.

SILA.COM.UA

